

## INFORMAZIONI PERSONALI



## Paesano Annamaria

📍 Via U. Nobile, 14, 84025 Eboli (SA) (Italia)

☎ +39 3510681848

✉ annamariapaesano@libero.it

Sesso Femminile | Data di nascita 19/3/1975 | Nazionalità Italiana

ESPERIENZA  
PROFESSIONALE

01/05/2018–30/06/2018

**Esperto Italiano L2**

I.C. "Battipaglia Salvemini", Battipaglia (SA) (Italia)

PON 10.1.1 A-FSE PON CA - 2017-134 Modulo Italiano L2 "Le tre AAA...Amicizia, Accoglienza, Affettività"

01/10/2017–28/02/2018

**Tutor didattico**

Cidis Onlus, Napoli (Italia)

Progetto A TE LA PAROLA! - FAMI 2014-2020 Piani Regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi Terzi

Corso livello A1 (100 ore)

Corso livello A2 (80 ore)

Laboratorio ludico-didattico (40 ore)

Gestione aula e supporto attività progettuali

01/03/2017–30/03/2018

**Operatore Sportello NetWork Antidiscriminazione Eboli (SA)**

Cidis Onlus, Napoli (Italia)

Coordinamento e gestione attività progettuali previste

Operatore di sportello c/gestione front office e back office

Azione prevista nell'ambito del Progetto Net Work Rete Antidiscriminazione-FAMI 2014-2020 - Obiettivo specifico 2 - Obiettivo Nazionale 3 - Avviso territoriale per la prevenzione ed il contrasto alle discriminazioni.

23/06/2017–30/09/2017

**Collaboratore**

IRISS - CNR, Napoli (Italia)

Somministrazione questionari per indagine conoscitiva volta a rilevare fenomeni discriminatori tra gli immigrati lavoratori in agricoltura nella Regione Campania

Azione prevista nell'ambito del Progetto Net Work Rete Antidiscriminazione

FAMI 2014-2020 - Obiettivo specifico 2 - Obiettivo Nazionale 2 - Avviso territoriale per la prevenzione ed il contrasto alle discriminazioni.

01/03/2017–01/06/2017

**Tutor didattico**

Cidis Onlus, Napoli (Italia)

Progetto A TE LA PAROLA! - FAMI 2014-2020 Piani Regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi Terzi

Corso livello A1 (100 ore)

Corso livello A2 (80 ore)

Corso microlingua di italiano per la scuola (40 ore)

Gestione aula e supporto attività progettuali

01/10/2016–01/12/2016

### Formatore

Associazione Culturale Luna e l'Altra, Eboli (SA) (Italia)

Corso Italiano L2

Italiano per le professioni-microlingua

Progetto Il fiore all'occhiello-Laboratorio di sartoria e integrazione sociale

19/01/2015–20/01/2015

### Mediatore culturale - tutor d'aula

CTP "Matteo Ripa", Eboli (SA)

- supporto linguistico-culturale per attività previste per utenti stranieri presenti al corso

**Attività o settore** Corso di formazione civica per stranieri - DPR 179/2011

15/09/2014–12/12/2014

### Tutor didattico

Cidis Onlus - Napoli

**Attività o settore** 'Programma sperimentale di intervento per la promozione dell'inserimento lavorativo di soggetti discriminati e svantaggiati' - Progetto DJ - Diversity on the job - PON "Governance e Azioni di Sistema" 2007-2013 – Ob. Convergenza, promosso da Dipartimento Pari Opportunità – Ufficio Nazionale Antidiscriminazioni Razziali (UNAR)

01/09/2013–alla data attuale

### Centro Yalla Eboli (SA) - Servizio regionale di mediazione culturale - Operatore

Cidis Onlus, Napoli (Italia)

- Coordinamento e svolgimento delle attività previste da progetto (corsi di formazione e/o orientamento per stranieri e per operatori enti pubblici locali; incontri cittadinanza attiva; etc...)

- progettazione partecipazione bandi nazionali e/o europei

- operatore di sportello

14/03/2013–22/04/2013

### Tutor d'aula-Progetto "Io occupo"-Finanziamento FEI 2007-2013

Fondazione Cassa di Risparmio Salernitana, Salerno (Italia)

•Attività di supporto all'organizzazione del corso di formazione e gestione d'aula;

•accompagnamento dei discenti nel percorso didattico;

•realizzazione di tutte le attività necessarie allo svolgimento del corso.

24/10/2011–09/12/2012

### Mediatore Linguistico

Comune di Eboli-Capofila del Piano di Zona dei Servizi Sociali e Socio-Sanitari - Ambito S5 U. Nobile, Palazzo Massaioli, 84025 Eboli (SA) (Italia)

Progetto "Voci Migranti"

Realizzazione di azioni socio-educative (insegnamento L2 e laboratori di intercultura), in contesti scolastici per alunni stranieri

**Attività o settore** Politiche sociali

01/12/2009–30/06/2010

### Mediatore linguistico-culturale

Azienda Speciale F. Ferrara Pignatelli del Comune di Battipaglia (SA)

Via Etruria, Battipaglia (SA) (Italia)

Realizzazione di azioni socio-educative (insegnamento L2), in contesti scolastici per alunni stranieri e comunitari (legge 328/2000 - Piano di Zona S/5 - sesta annualità)

Attività o settore Politiche sociali

28/12/2007–30/06/2008

### Mediatore linguistico-culturale

Comune di Battipaglia  
P.zza Aldo Moro, Battipaglia (SA) (Italia)

Progetto "ARCOBALENO-INTERVENTI DI EDUCAZIONE E INTEGRAZIONE SOCIALE PER MINORI STRANIERI" (insegnamento L2 e laboratori di intercultura), (legge 328/2000 - Piano di Zona S/5 - quinta annualità)

Attività o settore Politiche sociali

01/09/2002–30/05/2005

### Responsabile settore immigrazione, formazione. Relazioni culturali e coordinatrice segreteria di direzione

Agenzia Apreite - Agenzia per le relazioni economiche italo-tunisine ed europee  
Imm. Maghreb, Chuargua II, Tunisi (Tunisia)

Responsabile e programmatore progetti di formazione per immigrati destinati all'impiego in Italia (organizzazione corsi; attività di selezione; gestione corsi di formazione linguistica-culturale):

- ottobre 2002: insegnamento lingua italiana (80 ore);
- settembre 2003: insegnamento lingua italiana e formazione per superamento esame abilitazione professionale (160 ore);
- gennaio/febbraio 2003: insegnamento lingua italiana (120 ore);
- marzo/maggio 2004: insegnamento lingua italiana (80 ore).

Attività o settore Servizio all'impresa e cooperazione internazionale

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

---

20/05/2015–24/05/2015

### Certificato di frequenza

Accademia di Salerno - Centro Linguistico e Culturale, Salerno (Italia)  
Corso preparazione DITALS II Livello (30 ore)

22/05/2013–19/06/2013

### Attestato partecipazione, Eboli (SA) (Italia)

L'integrazione dei cittadini stranieri nella società plurale  
Percorso formativo

01/01/2004–01/12/2004

### Attestato

Ministero Affari Esteri Italiano - Università di Tunisi, Tunisi (Tunisia)  
Attività di ricerca socio-linguistica

01/01/2002–01/01/2003

### Attestato Corso formazione post lauream all'estero

Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" e INP – Istituto nazionale del Patrimonio di Tunisi, Tunisi (Tunisia)  
Attività di ricerca etnolinguistica

01/07/2001–01/08/2001

### Attestato II livello

Institut Bourguiba des langues vivantes - Università di Tunisi, Tunisia  
Corso perfezionamento lingua araba

2001

### Laurea in Filologia, storia e cultura dei Paesi islamici

110/110 e lode e  
menzione

Scuola di Studi Islamici - Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Napoli (Italia)

Ricerca universitaria; servizi all'immigrazione; formazione stranieri e/o formatori; interpretariato e traduzione; cooperazione internazionale.

01/07/1999–01/08/1999

**Attestato I livello**

Institut Bourguiba des langues vivantes - Università di Tunisi, Tunisia

Corso perfezionamento della lingua araba

1994

**Diploma di maturità classica**

58/60

Liceo Classico Statale E. Perito, Eboli (SA) (Italia)

**COMPETENZE PERSONALI**

Lingua madre italiano

Lingue straniere

	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
francese	C2	C2	C2	C2	C2
Arabo moderno	B1	B1	B1	B1	B1
Arabo maghrebino	C1	C1	C1	C1	C1
inglese	B2	B2	B2	B2	B2

Livelli: A1 e A2: Utente base - B1 e B2: Utente autonomo - C1 e C2: Utente avanzato  
 Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue

**Competenze comunicative**

Buono spirito di gruppo; capacità di adeguamento ad ambienti multiculturali; buone capacità di comunicazione riscontrate in tutte le esperienze lavorative e maturate anche durante i viaggi per lavoro, studio o piacere.

**Competenze organizzative e gestionali**

Ottime capacità di coordinamento ed amministrazione del lavoro e del personale riscontrate in tutte le esperienze lavorative.

**Competenze professionali**

Coordinamento e gestione progetti di formazione; cooperazione internazionale; partenariato; informazione e gestione della comunicazione; marketing.

**Competenze digitali**

Windows, pacchetto applicativo Office, Internet e Outlook acquisite contesto professionale, vita associativa, tempo libero.

**Patente di guida**

B

**ULTERIORI INFORMAZIONI**

2011-in corso

Ideatrice ed organizzatrice del **Progetto "Bimbi in fabula"** :

promozione della lettura ad alta voce per educare i bambini all'ascolto, avviarli ad una lettura attiva, consapevole ed appassionata, riscoprire il piacere di leggere insieme, durante momenti di aggregazione in cui la lettura rivesta un ruolo primario di formazione, sotto l'aspetto cognitivo, affettivo-relazionale e sociale.

Letture ad alta voce, racconti animati e laboratori di lettura presso librerie, scuole, biblioteche comunali,

spiagge, Comitati di Quartiere, Associazioni di volontariato, Centri di recupero e Comunità diverse. L'obiettivo sociale è la creazione di spazi lettura presso realtà presenti sul territorio che ospitano bambini. La prima edizione si è conclusa con la creazione di uno spazio lettura presso il reparto di pediatria dell'Ospedale M.S.S. Addolorata di Eboli; la seconda edizione presso La Casa di Minny, Comunità di accoglienza per ragazze madri, gestanti e minor gestite dalla Cooperativa Sociale Spes Unica.

Patrocini: Provincia di Salerno, Comune di Eboli, Pro Loco Eboli.

2010- in corso

Vice presidente dell'associazione Intermediando...cultura e dintorni. Associazione di promozione sociale per la diffusione e la realizzazione di interventi di mediazione "sociale" in ambito familiare, culturale, linguistico-culturale e pedagogico

2009

Esperta in Studi Islamici per il Gruppo di lettura "Libri Insieme / Liberi Insieme" presso la Biblioteca comunale "S. Augeluzzi" di Eboli - Assessorato alla Cultura, Sport e Spettacolo del Comune di Eboli, (SA)

2006 /2007

Esperta di lingua francese per il progetto "CORSO DI FRANCESE" (piano attività aggiuntive di insegnamento) presso la Direzione Didattica Statale del 1° Circolo di Eboli (SA)

2001/2002

Coordinatrice del progetto "L'Islam Radicale e l'Islam in Afghanistan: un solo Islam?" per l'Associazione Culturale

Pangea dell'IUO di Napoli

1998/2002

Attività di volontariato presso la casa di accoglienza delle Suore di Madre Teresa di Calcutta – Napoli

1992/1993

Coordinatrice del Forum Giovanile di Eboli (SA)

1991/1992

Coordinatrice dell'attività giovanile del CAV-Centro di Aiuto alla Vita di Eboli (SA)

Ai sensi del D.lgs. 196/03, autorizzo espressamente ed in modo informato, il trattamento dei miei dati personali per le Vostre esigenze di selezione e comunicazione.

La sottoscritta, dichiara di essere consapevole di quanto prescritto dagli artt. 75 e 76 del D.P.R.445/2000 sulla responsabilità penale cui può andare incontro in caso di dichiarazioni mendaci.